

Szerkesztőség: KIRCHNER E.-féle
könyvnyomdai műintézet, Versecz

Előfizetési díj: egész évre
helyben 6 korona

Előfizetési díj: egész évre
vidéken 7 korona

Egyes szám ára 12 fillér

DÉLVIDÉK

Kiadó-hivatal: KIRCHNER E.-féle
könyvnyomdai műintézet Versecz

Hirdetési díj peticorónként
12 fillér. Nyiltérben egy
sor 20 fillér.

Hirdetések elfogadlatnak
minden hirdetési irodában

Előbb: „Délvidéki Nemzetőr“

A „VERSECI MAGYAR KÖZMŰVELŐDÉSI EGYESÜLET“ HIVATALOS KÖZLÖNYE

A hetedik hadikölcsön.

A hetedik hadikölcsön kibocsátásának ideje közeledik. Ennek a hírek igen nagy jelentőséget kell tulajdonítanunk. Az állam és annak élén felségek Királyunk fordult hozzánk ismét azzal a kérelemmel, hogy bocsássuk rendelkezésére a háboru folytatásához, de egyszerűsége a dicsőséges béke kivívásához, feltétlenül szükséges anyagi eszközöket. Most, amikor diadalmas fegyvereink hűséges szövetségeseinkkel egyetemben porrá tiporják áruló volt szövetségeseinket — mindannyiunkat fokozott mértékben kell hogy áthasson az a köteletségérzet, amely bennünket az állam anyagi támogatására készít. Mindannyian tudjuk, valamennyien érezzük, hogy ebben a reánk kényszerített világháboruban dől el nemzetünk sorsa.

Dicsőséges fegyvereink mindenütt megtanították ellenségeinket arra, hogy bennünket Európa közprédájának tekinteni nem lehet, hogy az a terv, amely országunk szétdarabolására irányult, többé meg nem valósítható. Amde a dicsőséges fegyvertények mit sem érnek, ha nem állnak rendelkezésünkre azok az anyagi erők is, amelyek a háboru tovább vitelével a békének pillanatát mihozzánk közelebb hozzák.

A gazdasági és pénzügyi erőfeszítés jelenlegében egyenlő a harci dicsőségekkel és nemzeti létünk biztosításához egyaránt szükséges. Ennek tudatában bizakodással fordulhatunk a nemzethez és kérhetjük, hogy mindannyian, akik itthon vannak, akiknek vagyoni ereje azt megengedi, jegyezzenek hadikölcsönt.

Az államnak nyújtott ezen anyagi támogatás vezet ahhoz az uthoz, amelyen azután a békének áldásait biztosíthatjuk. A fegyveres összetartáson felül, a gazdasági és pénzügyi biztonság a legjobb eszköz ahhoz, hogy ellenségeinket békére kényszeríthessük. A hadikölcsön minél nagyobb összegben való jegyzése legelsőrangú hazafias köteletségünk. Amíg testvéreink a lövészárkokban fegyverrel védik a hazát, addig mi munkával és anyagi támogatással kell hogy szolgáljunk az államot.

Sokan vannak, akik az itthon maradás viszonylagos előnyeit élvezik, akik a háboru conjunkturák változásait felhasználva, alig érzik azokat a szenvedéseket és alig ismerik azokat a nélkülözéseket, amelyekben oly sok embernek van része és még sem felelnek meg a hadikölcsönjegyzésben megnyilvánuló hazafias kötelezettségnek és különösen nem olyan mértékben, ahogyan azt a haza és a magyar társadalom joggal elvárhatná.

Az itthonmaradottak, a katonai szolgálat alá nem vont tömegeknek ez a kötelessége annál is inkább áll fenn, mert élénk emlékeztünkben van az az önfeláldozó áldozatkészség, amelylyel a harctéren küzdő csapataink a hadikölcsönjegyzések alkalmával összes megtakarított pénzüket a haza oltárára rendelkezésre bocsátották.

Minden ember, akinek a legkisebb mértékben is módjában áll, hazafias érzelméről ad tanubizonyságot akkor, amikor minden nélkülözhető garását hadikölcsönjegyzésbe fekteti.

A szegény embernek koronái, a gazdag embernek ezresei egybefolytak és megalkotják azokat a milliárdokat, amelyeknek előteremtésére szükség van.

Vegye elő tehát minden egyes ember elrejtett pénzeit, otthon tartogatott tőkéit, a különböző pénzintézetekben elhelyezett vagyonát és fektesse be hadikölcsönkötvényekbe.

A megtakarított pénznek kamatozó állampapírokba elhelyezése a legbiztosabb pénzbe fektetés. Ezért a pénzért az állam vállalja a

felelősséget és így mindenki előtt világos lehet, hogy ennél a hadikölcsönkötvényénél biztosabb pénzt és így hasznosabb befektetést elképzelni nem lehet.

Az állam garantiája minden országban a legfőbb biztosíték. Emellett eltörpül minden más garancia. Ha az állam vállalja a felelősséget egy neki kölcsönadott pénzért, akkor az biztosabb üzlet, mint a legkülönbözőbb záloglevél, értékpapírok, részvények és takarékbetétek.

A hadikölcsönjegyzés ezen felül még azért is előnyös, mert megfelelő kamatozását biztosítja a befektetett tőkének.

A pénzpiac mostani nagy pénzhiánya kizárja, hogy a betétüzlettel foglalkozó pénzintézetek a hadikölcsönéhez hasonló kedvező kamatozást biztosítsanak.

A készpénznek állami kötvényekbe elhelyezése éppen olyan biztos, mint a készpénz, mint az ingatlan, mint a ház.

Hazafias buzgalommal és áthatva nemzeti feladatunk nagy jelentőségétől, azzal a felhívással fordulok Versecz város pénzintézeteihez, egyesületeihez és minden egyes polgárához, hogy a VII. hadikölcsön legközelebb kibocsátására kerülő aláírási felhívása alkalmával összes rendelkezésre álló pénzüket hadikölcsönkötvények jegyzésébe fektessék be.

Isten segítségével a város polgárai anyagi javakban nem szűkölködnek és így méltán elvárja tőlük a magyar állam, hogy oly mértékben vegyenek részt a hadikölcsön jegyzésben, mint ahogy azt vagyonuk és jövedelmük megengedi.

Dr. Lányi Márton
főispán.

HIREK.

A győzedelmes Király üdvözlése.

Városi Közgyűlésünk november 9-én tartott üléséből Dr. Lányi Márton főispánunk javaslatára az olaszok elleni dicsőséges offenzívánk alkalmából a következő üdvözlő sürgönyt küldötte Ő felsége a királynak aki személyesen vezeti ezen offenzívánkat:

Ő Felsége kabinetirodájának.

Wien.

Azok a fényes diadalmok, amelyeket Felséged legfőbb haduri vezetése alatt küzdő vitéz hadseregünk hű szövetségeseinkkel vállalva szöszegő olasz ellenségünk fölött aratott, széles e hazában határtalan örömet és izzó lelkesedést keltett.

Leborulva az isteni gondviselés s dicső hadseregünknek a trón és haza védelmében tanusított vitéz tettei s hervadhatlan harci erényei előtt, törhetetlen hagyományos magyar hűség, hódolatteljes tisztelettel és ragaszkodással üdvözljük Felséged tenkölt személyében dicsőséges hadseregünk győzedelmes hadurát s fohászunk a Mindenhatóhoz, vajha végtelen jószágában megengedné, hogy Felséged vitéz hadserege élén összes ellenségeink fölött mielőbb dicsőséges s világbékét biztosító győzelmet arasson.

Legmélyebb alattvalói hódolattal: Versecz város törvényhatósági bizottságának 1917. évi november hó 9-én tartott rendes havi közgyűléséből.

Dr. LÁNYI MÁRTON
főispán.

Személyi hír. Dr. Lányi Márton főispán szolgálati ügyben hosszabb időre Dajkovic István titkára kíséretében Bndapestre utazott.

Kitüntetések. A háboru alatt végzett kiváló szolgálatait elismerésül Ő Felsége a király dr. Rezucha István kir. tanácsos polgármester, Bodry Mihály helyettes polgármester, Ullmann József főszámvevő, Koszirovics Iván főjegyző, Held Gusztáv tanácsnok, Buócz Béla rendőrkapitány a II. od osztályu polgári hadi éremkeresztet és Mülleker Bódog muzeumőrnek pedig a III. ad oszt. polg. hadi éremkeresztet adományozta. Amikor örvendve vesszük tudomásul ezen kitüntetések, megállapítjuk, hogy ugylátszik feledékenységből kimaradt a kitüntettek sorából Caimann Pál katonaugyitanácsnok, aki pedig a mozgositás legnehezebb teendőit példásan látta el a háboru alatt.

Dr. Sauerwald Bálint ünneplése. Dr. Sauerwald Bálint Ő felsége a király I. osztályu főtorzsorvossá nevezte ki. Mivel kinevezése összeesett azzal az időponttal, hogy immár két éve áll a verseczi katonai tartalékkórház élén, a nemes emberbarát és kitűnő orvos tiszteletére ez alkalomból jubileumot rendeztek. Mindnyájan melegen üdvözlötték a főorvost s katonabarát s számtalan ismerőse köréből a legszívesebb s legnagyobb elismerésben és szeretetben volt része.

Hósi halál. Nagy József dr. verseczi főreáliskolai tanár, a 44. gyalogezred tartalékos hadnagya, az ezüst vitézségi érem tulajdonosa, a bukovinai harctéren, Vaskőcz községért vívott ütközetben életének 28-ik évében hósi halált halt.

A verseczi tüdővészellenes védőállomás.

Rezucha István dr. kir. tanácsos, polgármester alelnök elnöklete alatt választmányi gyűlést tartott. A tárgysorozat keretében Zappé Ede dr. városi főorvos beszámolt a tüdőbeteggondozó évnegyedi tevékenységéről. A jelentés kiterjeszkedik a jelentkezett betegek gyógykezelésére és a belügyminister 99174/917 számú rendelkezésére mely a tüdőgümőkór miatt hazatért katonák további gondozását a tüdőbeteggondozók feladatává teszi. A tüdőbeteggondozó — ugymond — ennek a feladatának Dezső Gyula dr. városi orvos buzgó közreműködése mellett eleget is tesz. A jelentés Donáth József dr. hozzászólása után tudomásul vétetett. Ezután az elnök polgármester kifejtette, hogy mindaddig, míg az építendő városi kórházzal kapcsolatosan a tervbe vett tüdőbetegpavilon is felépül, egy ideiglenes gyógyító intézmény létesítéséről kell gondoskodni. Ezen intézmény létesítéséhez szükséges telek kibérlése iránt a tárgyalások folyamatba vannak. Végül minthogy a tüdőbeteggondozó alapjában véve mégis csak bürokratikus és a társadalom közreműködése viszi abba az élet közvetlenségét elhatározták, hogy Mind-szent napján utcai gyűjtést rendeznek.

November 15-én lép életbe az új vasuti díjszabás. Az államasutak főlemelt tarifája november 15-én éjjel lép életbe. November 14-ről 15-re forduló éjjelen, pont 12 órakor elvesztik érvényüket a régi vasuti jegyek és csak

azokat lehet tovább használni, amelyek éjjel 12 órákor az utasok birtokában vannak. A máv. egyelőre felhasználja a régi kéregjegyeket és ha a készlet elfogyott, kezdik meg az új jegyek kiadását.

Nem fűtik a vonatokat! Az államvasutak igazgatósága figyelmeztetést adott ki, hogy a szénnel való takarékoskodás szempontjából a télen nem mindig lesznek fűthetők a vonatok. Eppen ezért mindenki jól teszi, ha az utazásra elegendő meleg ruhával látja el magát.

Versecz város közéleti hivatalának átszervezése folytán a hivatalos helyiségek elhelyezése körül a következő átalakulások történtek:

Bodry Mihály polgármester h. a közéleti hivatal elnöke a 28. számú irodai helyiségben:

Dr. Riedl Oszkár katonai tanácsnok közéleti ügyi előadó a 29—30 sz. irodai helyiségben;

Navratil Jenő közéleti ügyi előadó a 27 számú irodai helyiségben működik.

Az élelmezési jegyek kiadására valamint a háborús segély és a katonai jelentkezésekre vonatkozó ügyek a 26. számú közéleti irodai helyiségben nyernek elintéztést.

A közéleti hivatal telephon száma 74.

Ujítás a Modern fényírdában. Kramer Zoltán fiatal törekvő fényképész, a Modern fényképezési műintézet tulajdonosa bevezette műtermében az esti világításnál való felvételt. Felvételeket eszközöl este 7 óráig vilamos árammal előállított műtényénél, melyek ép oly tüköletesek mint nappali fényénél, úgy, hogy a kit nappali foglalkozása akadályoz, esti felvétel után is a legszebb képeket kapja.

Az olasz front térképe. A magyar, osztrák és német szövetséges csapatok az olasz fronton hat nap alatt száznyolcvan ezer foglyot ejtettek. Ez a nagy fogolyszám mértéke annak a gyors előnyomulásnak, amelyet katonáink végeznek. Az itthonlevők vagy érdeklődéssel tekintenek ama tájak felé, ahol dicső katonáink ilyen hőstetteket végeznek. Nagy szolgálatot tesz ilyenkor egy megbízható, jó térkép. Ilyen két térkép adott ki most a bécsi Freytag és Bernt térképész műintézet (Wien, VII., Schottenfeldgasse 62.) Az egyik térkép Dél-Itáliát és a szomszédos olasz területet tünteti fel Velencéig a másik pedig a karintiai és az isonzo frontot. A két térkép ára közös borítékban 2 korona 50 fillér, azonban külön külön is kapható 1 korona 50 fillérért, illetve 1 koronáért.

VÁROSI MOZI

Szombaton nov. 18-án
2 nagy előadás
5 és fél 9 órákor.

Bélyeggyűjtőknek

Körülbelül 7000 drb. forint és korona értékű használt postabélyeg egy tömegben — esetleg kisebb tételekben eladó.

Czím a kiadóhivatalban.

Pályázati hirdetés.

A verseczi m. kir. 7. honvéd pótzászlóalj irodáiban szabóműhelyben, konyháiban, továbbá küldőncül női munkaerők felvételnek.

Jelentkezés és bővebb felvilágosítás naponta délelőtt 8-10 óráig, a pótzászlóalj segédtiszt irodájában.

M. kir. 7 honvéd pótzászlóalj parancsnokság, Versecz.

Király-Mozi.

Vasárnap 1917 nov. hó 19-én

2 nagy előadás

5 és fél 9 órákor.

Lótrágya

100—1000 fuvarig, fuvarja 2 K-ért eladó

Keleti Miksa

Ostheimer utca 10.

Eladó birtok.

Jász-Nagy-Kun-Szolnok megyében Kunhegyes és Tizsaszentimre között Kunhegyes vasutállomástól 3/4 órára kőút mellett 380 kishold a 1100 □ el tanya épületekkel, dohánypajttal, prima föld a 2000 koronájával eladó.

Értekezhetni a feltételekre **Dr. Schneer Soma** ügyvédnél **Nagyvárad** Kosuth u. 8.

1423—1917. sz.

Hirdetés.

Ezzel közzétételik, hogy a város tulajdonát képező erdőben 20 hold talpon álló szállfa erdő 244 parcella f. é. november hó 19 én hetfőn, 20 án kedden és 21 én szerdán naponta reggel 9 órákor a helyszínén (határvölgyben) tartandó nyilvános árverésen készpénzfizetés mellett el fog adatni.

Versecz, 1917 évi november hó 13-án.

Weiterschan, vár. tisztartó.

15505 sz. — 1917 tan.

Hirdetés.

A m. kir. ministeriumnak 3310/1917 M. E. számú rendelete az 1917 évi burgonyatermés zár alá vételéről közszükségleti célokra igénybevételeiről felhasználásáról.

A m. kir. ministerium a háború esetére szóló kivételes intézkedésekről alkotott törvényes rendelkezések alapján a következőket rendel:

I. Fejezet.

Az 1917 évi burgonyatermés-zár alá vétele.

A termelőknél az 1917 évi termésből származó burgonyakészlete a jelen rendelet erejénél fogva zár alá helyeztetik és ilyen készlete felül a termelő csak a jelen rendeletben megszabott korlátok között rendelkezhetik.

Aki burgonyát termel, köteles azt a helyi szokáshoz mérten az időjárási viszonyoknak megfelelő időpontban kiszedni és azt a rendes gazda gondosságával kezelni a romlástól megóvni.

Ha a termelő ezeket a munkálatokat kellő időben nem képes elvégezni, köteles ezt a körülményt idejekorán a Közéleti hivatalnál (l. em. 30. ajtó) bejelenteni.

A városi tanács közérő kirendelése után köteles az ily készletek kiszedéséről és betakarásáról gondoskodni.

A közérő költségei a termelőt terhelik. Burgonyának éretlen állapotban való kiszédése tilos, kivéve, ha az időszak előrehaladottsága vagy hadművelési okok azt szükségessé teszik.

Versecz, 1917 évi szeptember hó 12.

Dr. Rezucha, kir. tan. polgármester.

553 sz. — E. 1917.

Hirdetés.

A Magyar Olaj- és Zsiripari Központ Részvény Társaság Versecz város egész területén Kohn E. Fülöp céget bizott meg főbizományosi teendővel.

Olajmagvakat a 2544—1916, 2545—1916 és 81890—1917 M. E. számú kormányrendelet tek alapján csakis fenti főbizományos és igazolalbizományosai vásárolhatnak.

Versecz, 1917 évi november hó 5-én.

Bodry, vár. tan., hivatal főnök.

1836 sz. — tan. 1917.

Hirdetés.

Az 1886 évi XXI. t. c. 7. és 8. szakasza alapján ezennel közzétételik, hogy a városi törvényhatósági bizottsáznak f. é. október hó 15 én 192 jkv. 14203 ikt. 1917 szám alatt a Szurmay alap javára adományozandó 1000 kor, tárgyában hozott határozata f. é. november hó 8-tól kezdve 15 napon át Dr. Riedl Oszkár vár. tan. irodájában a hivatalos órák alatt közszemlére ki lesz téve.

Versecz, 1917 évi november hó 2

Dr. Rezucha kir. tan. polgármester.

160 hektó borus hordók
eladók.

Szeged, Gizella-tér 3.

Oláhné.

Vendéglő

Fürdő és Közvágóhid utca sarkán (Kunzele ház) berendezéssel és engedéllyel be-tárgy miatt azonnal eladó.

Bővebbet a vendéglőben.

9 94—1917 sz.

Hirdetés.

Az Orsz. Közéleti Hivatal Elnöke 80568/1917 szám alatt elrendelte hogy az áldott állapotban lévő, további beteggyat fektő szoptató nők részére mindennemű hatósági rendelkezés alá tartozó illetve hatósági elosztás tárgyát képező élelmiszerből a rendes fejadaglat szerint járó mennyiségben felül még 20% többlet szolgáltatás ki. Az élelmiszer többletbe való jogosultság a terhesség hatodik hónapjával kezdődik s a betegedéstől számított 2 hónap illetve szoptató nőknél a 11-ik hónap végével szűnik meg.

Erről a város közönségét oly figyelmeztetéssel értesitem, hogy mindazok, kik a rendeletben meghatározott kedvezményre igényt tarthatnak és azt igénybe venni óhajtják, a kezelő orvos vagy közreműködő bába bizonyítványát kötelesek a vár. közéleti hivatalban felmutatni melynek ellenében a szükséges pótgjegyeket megkapja.

Mindazon igazolt szegények, kik ingyen orvosi kezelést jogosítottak igénybe venni a szükséges bizonyítványt városi szülészoroknál díjtalanul beszerezhetik.

Megfelelő űrlapok a bizonyítványok kiállítására a rendőrkapitányság kiadójánál kaphatók.

Figyelmeztetem azonban a közönséget, hogy azok kik ezen kedvezményt igénybe veszik, kötelesek mindazon körülményeket melyek elvesztését vonják maguk után a városi közéleti hivatalban haladéktalanul bejelenteni és a pótgjegyeket beszolgáltatni mert minden visszaélés ezen jegyekkel kihágást képez és 6 hónapig terjedhető elzárással valamint 2000 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel büntetnek.

Versecz 1917 évi szeptember hó 20-án.

Dr. Buócz, r. főkapitány.

15984—1917 sz.

Hirdetés.

A m. kir. ministeriumnak 3382—1917 M. E. számú rendelete a tüzelőanyagokkal való takarékoskodás tárgyában.

Lakó, irodai, üzleti, munkahelyiségeket és az oktatás céljára szolgáló helyiségeket az 1917. évi október hó 15 napja előtt tüteni tilos.

Oly lakásban amelyben beteg vagy elha-

gyott egyén vagy hét éven aluli gyermek tartozdik egy szoba korábban is fűthető.

A hatóság e titolon alól más indokolt esetekben is felmentést adhat.

Mindenemti belső vagy külső hatáskelésre szánt reklámvilágítás tilos.

Bármiféle tüzelőanyag (szén, koks, barnaszén, kőszén, briket, tűzifa, turfa, gáz stb.) való fűtést az elkerülhetetlen szükséges mértékre kell korlátozni.

Üzlethelyiségek szállodák vendéglők kávéházak pánziók szanatóriumok és hasonló, továbbá színházak hangversenytermek, végül egyéni és gyűlekező helyiségek fűtését, ha ez általában nem mellőzhető az elkerülhetetlen szükség mértékére kell korlátozni, ezekben csak a mindenkor jelenlevők befogadására szük, séges és azokat a helyiségeket szabad fűteni amelyek az üzemhez nélkülözhetetlenek.

Magánháztartásokban legfeljebb csak 3 szobát és a konyhát szabad fűteni. Ezekon kívül azok a cselédszobák is, amelyeket a cselédség tényleg használ.

Ha a háztartásbeli személyeknek száma a családokon kívül 8-nál több a hatóság az 1. bekezdés szerint fűthető szobák számát az okvetlen szükség mértékéig leemelheti.

IV. Zárórá,

A nyilvános étkező helyiségeket (vendéglők korcsmák italmérő vagy előrusító helyek kávéházak cukrászdák és hasonlók) ha a reájuk hatályban álló jogszabályban még rövidebb zárorra nincs megállapítva ezti 11 óránál tovább nyitva tartani és mindezeket a helyiségeket, ha a hatályban álló jogszabály későbbi időpontot nem állapít meg reggeli 5 óra előtt kinyitni nem szabad.

Éjjeli 11 óra után magánlakásokban sem szabad a záróra vonatkozó rendelkezések kijátszásával vendéyekül látni oly egyéneket akiknek ott tartozkodása a szokásos vendéglátás körén kívül esik.

Minden zárakozó helyet mindazon helyiségeit amelyek a tagok vagy vendégek összegivételére vagy befogadására szolgálnak esti 11 órán tul nem szabad nyitva tartani

Nyilt árusítási üzletet (boltok t) az azokon tartozó irodák és raktárhelyiségekkel együtt 6 óra előtt kinyitni és esti 7 órán tul nyitva tartani azokat a nyilt üzleteket pedig, amelyekben élelmi vagy egyedárúsági cikkeket árusítanak, reggeli 5 óra előtt kinyitni és esti 9 órán tul nyitva tartani nem szabad.

Ai a jelen rendeletet vagy a hatóságnak jelen rendelet alapján kibocsátott rendelkezését megszegi vagy kijátsza vagy annál közreműködik az amennyiben cselekménye súlyosabb büntető rendelkezés alá nem esik kihágást követ el s hat hónapig terjedhető elzárásal és kétezer korronaig terjedhető pénzbüntetéssel büntetendő.

Versecz 1917 évi szeptember hó 17-én.

Dr. Rezucha, kir. tan. polgármester.

17541—1917 sz.

Hirdetmény.

A sertés-hizlalás korlátozása.

A m. kir. ministerium 3628—1917 számú rendelete folytán közhírré teszem hogy a sertés-hizlalás következőképpen korlátoztatott

Külön engedély nélkül bárki legfőlebb két sertést hizlalhat saját háztartási szükségletére.

Ennél többet csak külön polgármesteri engedély alapján szabad hizlalni. Az erre vonatkozó kérvények a városi irodaigazgatói hivatalba adandók át.

Közszükségleti célra való hizlalásra a termelő tengeri terméséből maradt feleslegnek felét használhatja fel. A hizlalási engedélyt 50 drb. erejéig a polgármester adja meg, több sertés hizlalására a földmivelésügyi minister, az erre irányuló kérvényeket szintén a polgármester terjeszti fel.

Nem termelő vagy ipari vállalat beszerzési csoport stb. a polgármester engedélye alapján legfeljebb 25 sertés hizlalására vállalkozhatik A szükséges takarmány ministeri kiutalás alapján fedezhetik. Ha 25 darabnál többet kíváná hizlalni erre az engedélyt földmivelésügyi ministeri kell kérnie.

A saját háztartási vagy gazdasági szükségletre avagy közfogyasztásra hizlalt sertések al-

tal egyenként legfőlebb 5 métermázsá árpát szabad feletetni. Akimk tenge ije is van, csak 2 mm. árpát használhat etetésre. a többi 2 mm. abraktakarmányra tengerit kell felhasználni. Akinek pedig csupán tengerije van azt 4 mm. használhat fel etetésre.

Süldősertések részére árpát egyáltalán nem tengeriből pedig csak 1 mmázsát lehet felhasználni.

Oly sertést melynek élősulya 50 kg-nál kevesebb, a közszükséglet kielégítésére hizlalni nem szabad

Aki ezen rendelkezések ellen vét, kihágást követ el s meg felelően büntetetik.

Versecz 1917 évi október 10-én.

Dr. Rezucha kir. tan. polgármester.

16162—1917. sz.

Hirdetmény.

A m. kir. földmivelésügyi minister 126200 VI.-l 1917 számú rendeletével a hadifoglyoknak fizetendő munkabérpótlék tekintetében folyó évi november hó 1-től kezdődő hatályal a következő szabályokat léptette életbe. A mezőgazdaságban foglalkoztatott hadifoglyok után fizetendő legkisebb munkapótlék napi 30 fillérben állapittatik meg ipari (bánya és kohó) üzemekben köz ekedési vállalatoknál és általában minden nem mezőgazdasági üzemben pedig 50 fillérben tekintet nélkül arra hogy a munkaadó magánegyen társaság község állam vagy törvényhatóság e. A munkaadónak nincs joga ezt a bérminimumot leszállítani vagy beszüntetni. A munkaadó a bérminimumnál nagyobb díjat is fizethet a hadifoglyoknak azzal a korlátozással azonban hogy 10 naponkint 25 K nál nagyobb összeget a hadifogoly nem kaphat kézhez. Ha a hadifogoly 10 nap alatt 25 K nál többet keresett volna úgy a munkaadó a többletet a hadifogoly javára írni s távozásakor a illetékes táborba átutalni köteles. A hadifogoly azonban ebből az összegből megengedett dolgokat vásárolhat s ezek a költségek letétből fedezendők. Az a munkaadó, aki a bérpótlék minimumának kifizetését szabályszerűen igazolni nem tudja, e rendelkezés életbeléptének napjából kezdve azon járulékok utánfizetésére fog kötelezteni amelyek kifizetését igazolni tudja. Ebből a célból az óvadék is igénybe vehető.

A cs. és kir. hadügyminister úr súlyt helyez arra hogy ott ahol lehetséges, a napi munkabérpótlék helyett szakmánybér fizetessék amely esetben azonban szintén nem lehet a hadifogly napi járuléka 30 illetve 50 fillérnél kevesebb. Amely munkaadó folyó évi október hó 15-ig nem jelenti ki, hogy a hadifoglyokat ily feltételek mellett vállalni nem hajlandó olyba tekintetik hogy a bérszabályozást kötelezően elfogadta.

Versecz 1917 évi szeptember hó 22-én.

Dr. Rezucha kir. tan. polgármester.

18615—1917. sz.

Hirdetmény.

A m. kir. ministeriumnak 4115—1917. M. E. számú rendelete a ciroktermelés korlátozása tárgyában.

A m. kir. ministerium a háború esetére szóló kivételes intézkedésekről alkotott törvényes rendelkezések alapján a következőket rendeli:

1. §.

Az 1918. évben ciroktermelésre senki sem használhat fel nagyobb területeket, mint amennyi ez ugyanazon gazdaságban kalászossab bevetelt kerület 5 (öt) %-ának megfelel. Ez a rendelkezés nem érvényes a ciroknak más terményekkel bevetett területen szegélynövényül való termesztését, ha a cirok a más növényuyet bevetelt tabla szélén csak 1 sorban van velve.

A földmivelésügyi minister különösön indokolt esetekben kivételek engedhet

2 §.

Aki a jelen rendeletet megszegi vagy kijátsza, az — amennyiben cselekménye súlyosabb büntető rendelkezés alá nem esik — kihágást követ el s hat hónapig terjedhető pénzbüntetéssel büntetendő.

Versecz, 1917. október 31-én.

Dr. Rezucha kir. tan. polgármester.

15504—1917 sz.

Hirdetmény.

A m. kir. ministerium 2209—1917 M. E. számú rendelete. a nyers disznó, szarvas, őz- és zergebőrökért követelheti legmagasabb ár megállapítása tárgyában.

A m. kir. ministerium a háború esetére szóló kivételes intézkedésekről alkotott törvényes rendelkezések alapján a következőket rendeli:

A nyers disznó, szarvas, őz- és zergebőrökért követelhető legmagasabb árak a jelen rendelet kiegészítő részét alkotó jegyzékben állapittotnak meg.

Nyers disznóbőrökért követelhető legmagasabb árak.

A) S ó z o t t d i s z n ó b ő r ö k :

a) Szőr nélküli sertés disznóbőrök (német fajta) tenyészkanok és malacok bőrének kivételével ha a farktól a nyakig mérve legalább 60 cm. hosszúak lyuk és vágás mentesek rövid lábbal fark és lül nélkül 2 K 50 f.

Szárított disznóbőrökért 1.4 szer magasabb ár követelhető, mint a megfelelő sózott és zólobőrökért.

C) Szarvas- és dónszarvasbőrök szárítva kilogrammonként 7.00

D.) Őz- és zergebőrök.

a.) Nyári bakbőr 7.00

b.) Téli bakbőr 5.00

c.) Gidabőr 3.00

Lözelebbi felvilágosítással a katonai ügyosztály szolgál.

Versecz 1917 évi szeptember hó 12-én.

Dr. Rezucha, kir. tan. polgármester.

18216. sz. tan. 1917.

Hirdetmény.

A Magyar Szent Korona Országainak Faértékesítő Hivatala kebelében működő armegállapító bizottság ha a tulajdonos a katonai igazgatás által megvettnék kijelentett faanyag ára tekintetében a katonai igazgatással az eladásra kijelölt anyag ára tekintetében pedig vásárlásra jogosultak a megszabott határ időn belül megegyezni nem tud, a tartalékba helyezett tűzifaért fizetett árteteleket ez évi október hó 11. és 12-én tartott ülésében a következőképen állapította meg.

A) Űrköbméterenként:

a) K e m é n y t ű z i f a :

1. Hasáb	37 kor. 50 fill.
2. Vegyes	35 " 50 "
3. Dorong	33 " 50 "
4. Vékonydorong	31 " 50 "

b) L á g y l o m b f a :

1. Hasáb	28 kor.
2. Vegyes	26 "
3. Dorong	24 "
4. Vékonydorong	22 "

B 10.000 kilogrammonként:

a) K e m é n y l o m b f a :

1. Hasáb	750 kor.
2. Vegyes	730 "
3. Dorong	720 "
4. Vékonydorong	710 "

b) L á g y l o m b f a :

1. Hasáb	690 kor.
2. Vegyes	670 "
3. Dorong	660 "
7. Vékonydorong	650 "

Raktározási díj: Urm³ként 3 korona 10.000 kgr.-ként 60 kor.

Versecz, 1917. oktob. 23-án.

Dr. Rezucha kir. tan., polgármester.

341. sz 1917.

Hirdetmény.

A m. kir. ministeriumnak 3684—1917 M. E. számú rendelete, a malátakávéért követelhető legmagasabb ár megállapítása tárgyában.

A dobozban vagy zacskóban csomagolt malátakávé legmagasabb eladási ára nem közvetlenül a fogyasztóknak, hanem továbbadásra árusítói kereskedő (nagykereskedő) legmagasabb

árként métermásánként (100 kgr.) tiszta súlyra dobozban való eladásnál 220 koronát zacskóban való eladásnál 190 koronát számíthat fel.

Közvetlenül a fogyasztóknak árusító kereskedő (kiskereskedő) legmagasabb árként 1 kgr. tiszta súlyra számítva, dobozban való eladásnál 2 korona 50 fillér, zacskóban való eladásnál 2 korona 20 fillért számíthat fel.

Malátakávéét ömlesztve csakis az Országos Közélelmezési Hivatal vezető m. kir. miniszter engedélyével szabad forgalomba hozni. Ily malátakávéra nézve az árusítás feltételeit és a követelhető legmagasabb árt az Országos Közélelmezési Hivatal vezető m. kir. miniszter állapítja meg.

Amennyiben a malátakávé nem ömlesztve kerül forgalomba, azt csújsán eredeti csomagolásban szabad árusítani.

Aki ezen rendelet ellen vét, legszigorúbban megbüntetik.

Versecz, 1917. évi október hó 23. án.

Bodry, polgármester h.

46. sz. 1917.

Hirdetmény.

Az Országos Közélelmezési Hivatal vezető magyar királyi miniszternek 94950—1917. számú rendelete.

A zöldség és gyümölcsforgalmi Intézőbizottság hatáskörének kiterjesztése.

A zöldség és gyümölcsforgalmi Intézőbizottság hatásköre kiterjed még a következő gyümölcs, illetve konzervfélékre, u. m.:

Gyümölcsfélék: alma, birsalma, körte, birskörte, szőlő, dió, mogyoró; kajszinbarack, szinbarack, cseresznye és meggy.

Konzervfélék: az Intézőbizottság hatásköre alá utalt összes zöldség, főzelék- és gyümölcsfajta bármiként készült, savanyítás, sózás, szárítás, aszalás, befőzés, cukrozás, préselés stb. útján készített konzervek, továbbá a számoça (eper), áfonya, málna, szeder, ribizke (veresszőlő), pöszméte (egyési gyümölcsből bármiként készült konzerv gyümölcs, marmelád, befőtt stb.) és bármilyen üdítőital készítésére szolgáló szörp, valamint mindezen cikkek félégyártmányai, mint pl. a málna-súccús (anyalé).

a) A magyar szent korona országainak területén fekvő állomások egymásközi forgalmában zöldség-, főzelékfélék és gyümölcsféléket tartalmazó küldemények 50 kg-ig szállítási igazolvány nélkül fuvarozhatók. Ellenben a konzervfélék bármilyen kicsiny mennyiségének vasúton, hajón vagy gépkocsin való szállításához, nemkülönben az Ausztriába vagy a vámkülföldre szóló mindennemű szállításhoz szállítási igazolvány kell;

b) a szállítási igazolványokat az Országos Zöldség-, Főzelék és Gyümölcsforgalmi Részvénytársaság igazgatósága (Budapest, IV. ker., Városház-utca 4) vagy a Bánsági malomipari t. mint felhatalmazott kerületi megbízottja szolgáltatják ki s azokat tőlük kell kérni.

Versecz, 1917. évi október hó 23. án.

Bodry, polgármester h.

Kellő iskolai képzettség-

gel

TANONC

felvétetik a

Kirchner-nyomdában.

376—1917. sz.

Hirdetmény.

Az Országos Közélelmezési Hivatal vezető m. k. miniszter 102.100—1917 számú rendelete a dió készlet kötelező bejelentéséről és zár alá vételéről.

A lakósságnak életszükségleti cikkekkel méltányos arra való ellátását biztosítandó, a 4207—1915 M. E. számú rendelete 4 §-a alapján a dió és dióbélkészleteknek az alábbiak szerint való kötelező bejelentését rendelem el. Bejelentésre kötelezettek:

a) mindazok az egyének, jogi személyek és cégek (kereskedelmi vállalatok szövetkezetek stb.), akik diót, illetve dióbélt továbbadás céljára, vagy ipari üzemekben való felhasználás avagy egyébként nem saját háztartásukban való fogyasztás céljaira tartanak raktáron, úgyszintén azok is, akik diót, illetve dióbélt más részére tartanak őrizetben (idetartóznak: közraktárak, vámraktárak és a közforgalmi közlekedési vállalatok raktárai is) és pedig dió készletük egész mennyisége tekintetében,

b) termelők és mindazok, akik nem esnek az a) pont rendelkezése alá, amennyiben dió- és dióbélkészletük összesen az 50 kilogrammot meghaladja.

Az a) és b) pont szerint bejelentésre kötelezettek, kivéve a vámraktárokat, amelyre nézve a m. k. pénzügyminiszter utasítása irányadó, napján fennálló állapot szerint 8 nap alatt bejelenteni és pedig a dió és dióbélkészletek elkülönített feltüntetésével.

Az a) pont szerint bejelentésre kötelezettek a bejelentéseket közvetlenül az Országos Zöldség-, Főzelék és Gyümölcsforgalmi Részvénytársaságnál (Budapest, IV. Városház-utca 4. sz.) kötelesek megtenni.

A b) pont szerint a bejelentésre kötelezettek pedig a bejelentéseket a főszolgabírónak, rendezett tanácsú városban a rendőrkapitány kötelesek megküldeni, amelynek területén a készlet van.

A bejelentéseket minden egyes üzem vagy raktártelepre nézve külön-külön kell megtenni.

Az ekként bejelen kötelezettség alá eső összes dió- és illetve dióbélkészletekre nézve a 3207—1917. M. E. számú rendelet 11 §-a alapján azoknak zár alá vételét is elrendelem.

Versecz, 1917. évi október hó 25. én.

Bodry, polgármester helyettes.

18217. sz. tan. 1917.

Hirdetmény.

A m. kir. miniszterium 4001—1917 M. E. sz. rendelete szerint fa és fakén kiállításához szállítási igazolvány akkor is szükséges, ha a küldemény súlya az 5000 kg-ot meg nem haladja.

Versecz, 1917. okt. 23. án

Dr. Rezucha, kir. tan. polgármester.

175 sz. — tan. 1917.

Hirdetmény.

Az Országos Közélelmezési Hivatal vezető miniszter 94.900—1917 számú rendelete a leölt sertésnek és mindennemű sertéssternéknek igazolvány mellett leendő szállításáról szóló 3685 1917 M. E. számú rendelet végrehajtása tárgyában.

Folyó évi október hó 10-étől kezdve belföldi forgalomban leölt sertést, akár egészben, akár felére vágva, akár kisebb részekre darabolva, továbbá mindennemű sertéssternéket (szalonna, hár, zsír, füstölt hus, sonka, szalámi stb.) vasúton, hajón, vagy gépkocsin a város vagy község területén kívül eső helyre csak szállítási igazolvány mellett szabad szállítani.

Ezt az igazolványt a városi közlelmezési hivatal csak akkor állíthatja ki: a) ha a rendeltetési állomás az ország határán belül van, b) ha az elszállítani kívánt küldeményt

1. egész illetve fél sertésnél, illetve négy darabot,

2. szalonnánál, zsirnál, vagy a kettőnél együttvéve 50 (ötven) kilogrammot,

3. nyers vagy füstölt husnál vagy a kettőnél együttvéve ugyancsak 50 (ötven) kilogrammot meg nem halad.

Versecz, 1917 október 10. én.

Bodry, polgármester h.

A Kirchner-féle könyvnyomda tulajdona és nyomása Versecz.

18346 sz. — tan 1917.

Hirdetmény.

Az 1886 évi XXI. t. c. 7. §-a és 8 §-a értelmében ezennel közhírré tételik, hogy a város törvényhatósági bizottságának f. é. október hó 15-én 199 jkv. 14207 kt. 1917 z. a. kelt közgyűlési határozata, melyvel Bernátsky Alfréd I. o. adótisztnek eddigi 300 kor. személyi pótléka az adóhivatali pénztár kezeléséért f. é. január hó 1-től kezdődő hatálylyal évi 400 koronára felemeltetett s Lendle Nándor I. o. adótisztnek a pénztári napló vezetéséért f. é. január hó 1-től kezdődő hatálylyal 300 korona működő pótlék állapotúak meg, f. é. október hó 31-től kezdődőleg 15 napon át a városi főjegyző irodájában a hivatalos órák alatt közszemlére ki lesz téve s hogy bárkinek jogában áll ezen közgyűlési határozat ellen a fentjelzett határidőben telebbezással élni a m. kir. belügyminiszteriumhoz.

Versecz, 1917 évi október hó 26.

Dr. Rezucha, kir. tan., polgármester.

Versecz thjff. város tanácsától.

176 sz. — tan. 1917.

Hirdetmény.

Országos közlelmezési Hivatal vezető miniszter 95 000 - 1917 számú rendelete a tehéntejből és juhtejből készült termékeknek igazolvány mellett leendő szállításáról szóló 3687—1917 M. E. sz. rendelet végrehajtása tárgyában.

A m. kir. miniszteriumnak 3687—1917 M. E. számú rendelete (l. Budapesti Közlöny 1917 évi október hó 2-án megjelent 227 számában) értelmében a tehéntejből és juhtejből készült mindennemű terméket (tejszín, tejföl, vaj, tehen- és juhsajt — úgy kész mint félíg kész állapotban — tehen- és juhtúró, tehen- és juhgomoly kassai mindennemű besűrtett tej és tejpör stb. valamint minden tejterméknek bármilyen keveréke) folyó évi október hó 10-től kezdve vasúton, hajón vagy gépkocsin a város vagy község határán kívül eső helyre csak szállítási igazolvány mellett szabad szállítani.

Szállítási igazolvány nélkül tehát a fenti határidőtől kezdve csakis a teljes és lefőlőzött tej, a savó és az író szállítható.

Ezt az igazolványt a városi közlelmezési hivatal csak akkor állíthatja ki, ha a rendeltetési állomás az ország határán belül van.

Versecz, 1917 október 10-én.

Bodry, polgármester h.



Özv. KIRCHNER J. E-féle

műintézet

Cégtulajdonos: KIRCHNER ERNŐ

Versecz

ajánlja magát minden e szakmába vágó munkák gyors, izléses s é pontos elkészítésére.

